Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/1508

25.7.2025

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/1508,

annettu 24 päivänä heinäkuuta 2025,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Aiemmat tutkimukset ja voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 214/2013 ([2]) käyttöön lopullisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa. Alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneeseen tutkimukseen viitataan jäljempänä ilmaisulla 'alkuperäinen tutkimus'.

(2) Neuvosto otti täytäntöönpanoasetuksella ([3]) (EU) N:o 215/2013 käyttöön myös tasoitustullin Kiinasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa. Voimassa olevat tasoitustullit ovat 13,7–44,7 prosenttia.

(3) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun, jäljempänä 'aiempi toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu', jälkeen komissio jatkoi 2 päivänä toukokuuta 2019 täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/687 ([4]) lopullisia polkumyyntitoimenpiteitä Kiinasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa. Voimassa olevat polkumyyntitullit ovat 0–26,1 prosenttia.

(4) Yhdistettyjen polkumyynti- ja tasoitustullien taso on 13,7–58,3 prosenttia.

1.2 Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö

(5) Julkaistuaan ilmoituksen lopullisten polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvästä päättymisestä ([5]) komissio vastaanotti perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen pyynnön, jäljempänä 'pyyntö', näiden toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun panemiseksi vireille.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11.

([2]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 214/2013, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2013, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 73, 15.3.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/214/oj).

([3]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 215/2013, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2013, tasoitustullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa (EUVL L 73, 15.3.2013, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/215/oj).

([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/687, annettu 2 päivänä toukokuuta 2019, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 116, 3.5.2019, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/687/oj).

([5]) Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvästä päättymisestä (EUVL C 273, 2.8.2023, s. 4).

(6) Pyynnön esitti 2 päivänä helmikuuta 2024 European Steel Association, jäljempänä ’EUROFER’ tai ’pyynnön esittäjä’, orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Pyyntö perustui siihen, että polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

1.3 **Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano**

(7) Kun komissio oli perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa kuultuaan todennut, että toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanon kannalta näyttöä oli riittävästi, se pani 30 päivänä huhtikuuta 2024 perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan perusteella vireille tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden unioniin tuontia koskevien toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun. Se julkaisi Euroopan unionin virallisessa lehdessä menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([6]), jäljempänä ’vireillepanoilmoitus’.

1.4 **Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(8) Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus kattoi 1 päivän tammikuuta 2023 ja 31 päivän joulukuuta 2023 välisen ajanjakson, jäljempänä ’tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso’. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin jaksolla, joka ulottui 1 päivästä tammikuuta 2020 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä ’tarkastelujakso’.

1.5 **Asianomaiset osapuolet**

(9) Vireillepanoilmoituksessa komissio pyysi asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta pyynnön esittäjälle, tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille unionissa, etuyhteydettömille unionin käyttäjille, joita asian tiedettiin koskevan, tiedossa oleville Kiinassa toimiville tuottajille sekä Kiinan viranomaisille ja kehotti niitä osallistumaan tutkimukseen.

(10) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

1.6 **Otanta**

(11) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

1.6.1 *Unionin tuottajia koskeva otanta*

(12) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti unionin tuottajien otoksen perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(13) Ennen vireillepanoa 14 unionin tuottajaa oli toimittanut otoksen valintaa varten pyydetyt tiedot ja ilmaissut olevansa halukkaita yhteistyöhön komission kanssa. Komissio oli tämän perusteella valinnut otokseen alustavasti kolme tuottajaa, joiden todettiin olevan unionin tuotannonalaa edustavia samankaltaisen tuotteen tuotantomäärän ja myynnin osalta unionissa. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus oli 28 prosenttia unionin tuotannonalan arvioidusta kokonaistuotannosta ja 26 prosenttia unionin tuotannonalan kokonaismyyntimäärästä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(14) Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Huomautuksia ei saatu, ja alustava otos vahvistettiin. Otoksen katsottiin edustavan unionin tuotannonalaa.

([6]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C, C/2024/2970, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/2970/oj).

1.6.2 *Tuojia koskeva otanta*

(15) Tutkimuksen vireillepanoa koskevassa pyynnössä yksilöitiin kymmenen etuyhteydetöntä tuojaa, joita pyydettiin toimittamaan otantaa koskevia tietoja. Yksikään niistä ei ilmoittautunut.

1.6.3 *Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta*

(16) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia tiedossa olevia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa Euroopan unionissa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

(17) Yksikään vientiä harjoittava tuottaja ei palauttanut otantalomaketta. Tämän jälkeen komissio ilmoitti 2 päivänä elokuuta 2024 Kiinan viranomaisille, että Kiinassa toimivat vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, joten komissio soveltaisi perusasetuksen 18 artiklan säännöksiä polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskevien päätelmien osalta.

1.7 **Kyselylomakkeet ja tarkastuskäynnit**

(18) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa. Komissio ei kuitenkaan saanut Kiinan viranomaisilta kyselylomakevastausta tästä asiasta. Näin ollen komissio ilmoitti 2 päivänä elokuuta 2024 Kiinan viranomaisille aikomuksestaan soveltaa perusasetuksen 18 artiklan säännöksiä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen osalta Kiinassa.

(19) Komissio lähetti kyselylomakkeet otokseen valituille kolmelle unionin tuottajalle ja EUROFERille. Kyselylomakkeet unionin tuottajille, etuyhteydettömille tuojille, käyttäjille ja kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille asetettiin myös saataville verkossa ([7]) tutkimuksen vireillepanopäivänä.

(20) Vastaukset saatiin otokseen valituilta kolmelta unionin tuottajalta ja EUROFERiltä.

(21) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tiedot, jotka se katsoi tarpeellisiksi sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista. Tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien asianomaisten osapuolten toimitiloihin:

a) Unionin tuottajat:

— ArcelorMittal Belgium, Belgia

— ThyssenKrupp, Saksa

— Tata Steel Maubeuge SA, Ranska

b) Unionin tuottajien järjestö:

— EUROFER, Belgia

1.8 **Myöhempi menettely**

(22) Komissio ilmoitti 6 päivänä kesäkuuta 2025 niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi pitää polkumyyntitullit voimassa. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, johon mennessä niillä oli mahdollisuus esittää huomautuksensa tästä ilmoituksesta.

(23) Mikään osapuoli ei esittänyt huomautuksia lopullisista päätelmistä. Yksikään osapuoli ei pyytänyt kuulemista.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2720.

2. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

2.1 Tarkastelun kohteena oleva tuote

(24) Tarkastelun kohteena oleva tuote on sama kuin alkuperäisessä tutkimuksessa ja aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa, eli tietyt orgaanisella aineella pinnoitetut terästuotteet eli seostamattomasta teräksestä ja seosteräksestä (ruostumatonta terästä lukuun ottamatta) valmistetut levyvalmisteet, jotka on maalattu, lakattu tai muovipinnoitettu ainakin yhdeltä puolelta, lukuun ottamatta niin kutsuttuja kerroslevyjä, joita käytetään rakentamisessa ja jotka koostuvat kahdesta ulkopintana toimivasta metallilevystä, joiden välissä oleva eristemateriaali toimii vakauttajana, lukuun ottamatta tuotteita, joissa on sinkkipölyä sisältävä loppupinnoite (sinkkiä runsaasti sisältävä maali, jonka painosta vähintään 70 prosenttia on sinkkiä), sekä lukuun ottamatta tuotteita, joissa on kromi- tai tinapinnoitettu substraatti, ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ja ex 7226 99 70 (Taric-koodit 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 ja 7226 99 70 91), jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote' tai 'orgaanisella aineella pinnoitetut terästuotteet'.

(25) Tarkastelun kohteena oleva tuote saadaan lisäämällä teräslevyvalmisteisiin orgaaninen pinnoite. Orgaaninen pinnoite sekä suojaa terästuotteita että antaa niille esteettisiä ja toiminnallisia ominaisuuksia.

(26) Orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita käytetään pääasiassa rakennussektorilla ja rakentamisessa käytettävien tuotteiden jatkojalostukseen. Muita käyttötarkoituksia ovat kodinkoneet.

2.2 Tarkasteltavana oleva tuote

(27) Tässä tutkimuksessa tarkasteltavana oleva tuote on Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tarkastelun kohteena oleva tuote, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote'.

2.3 Samankaltainen tuote

(28) Alkuperäisen tutkimuksen ja aiemman toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tavoin tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa vahvistettiin, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote

— Kiinan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tarkastelun kohteena oleva tuote

— vientiä harjoittavien tuottajien tuottama ja muualle maailmaan myymä tarkastelun kohteena oleva tuote sekä

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tarkastelun kohteena oleva tuote.

Tämän vuoksi näiden tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

3. POLKUMYYNNIN TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

3.1 Alustavat huomautukset

(29) Orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita ei tuotu Kiinasta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla käytännössä katsoen lainkaan. Eurostatin mukaan Kiinasta peräisin olevan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnin osuus unionin markkinoista oli noin 0,06 prosenttia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, kun se alkuperäisen tutkimuksen aikana oli 13,6 prosenttia ja aiemman toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun aikana 0,1 prosenttia. Absoluuttisesti mitattuna tuonti laski alkuperäisessä tutkimuksessa todetusta 702 452 tonnista 6 338 tonniin edellisessä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa ja edelleen 2 554 tonniin tämän toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tutkimusajanjaksolla. Näin ollen komissio päätteli, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tapahtunut tuonti ei ollut riittävän edustavaa, jotta siitä voisi tehdä päteviä päätelmiä polkumyynnin jatkumisesta.

(30) Näin ollen komissio tutki perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti polkumyynnin toistumisen todennäköisyyttä, jos toimenpiteet kumottaisiin. Tässä yhteydessä tarkasteltiin seuraavia tekijöitä: tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa ja unionin ja Kiinan hintojen suhde; kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintojen ja Kiinan normaaliarvon suhde; kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintojen ja unionin hintatason suhde; ja unionin markkinoiden houkuttelevuus.

(31) Yksikään kiinalainen viejä/tuottaja ei siis toiminut yhteistyössä tutkimuksessa, kuten johdanto-osan 17 kappaleessa todetaan. Sen vuoksi komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi komissio voisi soveltaa Kiinaa koskevien päätelmien osalta perusasetuksen 18 artiklaa. Komissiolle ei toimitettu asiasta huomautuksia tai kuulemisesta vastaavan neuvonantajan osallistumista koskevia pyyntöjä.

(32) Näin ollen polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät perustuivat perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä oleviin tietoihin, erityisesti Eurostatin ([8]) ja Global Trade Atlas -tietokannan ([9]) keräämiin kauppatilastoihin, OECD:n International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade -tietokannan ([10]) rahtikustannuksia koskeviin tietoihin ja Maailmanpankin Doing Business -raporttiin ([11]), edustavan unionin tuottajan tuotannontekijöitä ja niiden kulutusta koskeviin tietoihin sekä MySteelin vuosikertomuksesta ([12]) saatuihin tietoihin Kiinan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden markkinoiden kehityksestä.

(33) Polkumyynnin toistumisen todennäköisyyden analysoimiseksi komissio määritti ensin normaaliarvon jäljempänä 3.2 jaksossa kuvatulla tavalla erityisesti hintavertailuja varten.

3.2 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukainen menettely normaaliarvon määrittämiseksi Kiinasta peräisin olevien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnille

(34) Koska tutkimusta vireille pantaessa oli käytettävissä riittävästi näyttöä, joka viittasi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen, komissio pani tutkimuksen vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

(35) Saadakseen tiedot, joita se piti tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen osalta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen, eikä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta saatu huomautuksia määräajassa. Näin ollen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille 2 päivänä elokuuta 2024, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään, esiintyykö Kiinassa merkittäviä vääristymiä.

([8]) Eurostatin Comext-tietokanta. Saatavilla osoitteessa https://ec.europa.eu/eurostat/comext/newxtweb/ (sivustolla käyty viimeksi 23.4.2025).

([9]) S&P Global: Global Trade Atlas. Saatavilla osoitteessa https://connect.ihsmarkit.com/gta/home (sivustolla käyty viimeksi 23.4.2025).

([10]) OECD Data Explorer. International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade. Saatavilla osoitteessa https://data-explorer.oecd.org/vis?tm=ITIC&pg=0&snb=1&df[ds]=dsDisseminateFinalDMZ&df[id]=DSD_ITIC%40DF_ITIC&df[ag]=OECD.SDD.TPS&dq=.....A.&pd=%2C&to[TIME_PERIOD]=false (sivustolla käyty viimeksi 19.3.2025).

([11]) Doing Business 2020. Economy profile – China, s. 84. Saatavilla osoitteessa https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf (sivustolla käyty viimeksi 26.2.2025).

([12]) MySteel Annual Report: Market review of colour-coated coils in 2022 and outlook for 2023. Saatavilla osoitteessa https://m.mysteel.com/23/0110/11/2D53D06744974F96_abc.html (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025). MySteel Annual Report: Market review of colour-coated coils in 2023 and outlook for 2024. Saatavilla osoitteessa https://m.mysteel.com/a/24010418/66232834598618F7_abc.html (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025).

(36) Vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa komissio täsmensi myös, että käytettävissä olevan näytön perusteella Meksiko on perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukainen asianmukainen edustava maa vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvan normaaliarvon määrittämiseksi. Lisäksi komissio ilmoitti tarkastelevansa muita mahdollisesti soveltuvia maita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

(37) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 19 päivänä maaliskuuta 2025 päivätyllä muistiolla, jäljempänä 'muistio', niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen. Kyseisessä muistiossa komissio esitti luettelon kaikista orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotantoon käytettävistä tuotannontekijöistä, kuten raaka-aineista, työvoimasta ja energiasta. Vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen valintaa ohjaavien kriteerien perusteella komissio yksilöi Meksikon asianmukaiseksi edustavaksi maaksi. Komissio sai muistiota koskevia huomautuksia pyynnön esittäjältä. Pyynnön esittäjä ilmaisi tukensa komission valitsemalle edustavalle maalle.

3.2.1 *Normaaliarvo*

(38) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan ”normaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin”.

(39) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että ”jos […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.

(40) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö ja Kiinan viranomaisten ja vientiä harjoittavien tuottajien kieltäytyminen yhteistyöstä, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

3.2.2 *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

(41) Komissio tutki asiakirja-aineistossa olevaa näyttöä päättääkseen, esiintyykö Kiinassa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä, minkä vuoksi kyseisen maan kotimarkkinahintojen ja -kustannusten käyttö ei olisi asianmukaista. Analyysi kattoi seuraavan näytön merkittävien vääristymien olemassaolon toteamisen kannalta merkityksellisistä kriteereistä.

(42) Ensinnäkin pyynnössä esitetty näyttö sisälsi seuraavat seikat, jotka viittasivat merkittäviin vääristymiin.

(43) Pyynnön esittäjä väitti, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen Kiinan markkinoita pitävät yllä yritykset, jotka toimivat Kiinan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat. Pyynnön esittäjä korosti, että valtion omistusosuus Kiinan terässektorista on merkittävä, erityisesti suurten orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajien keskuudessa, joista esimerkiksi Baowu Group, Ansteel Group ja Shandong Steel Group ovat valtion omistamia yrityksiä.

(44) Pyynnön esittäjä väitti myös, että Kiinan valtion osallistuminen orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita valmistavien yritysten toimintaan antaa valtiolle mahdollisuuden puuttua hintoihin ja kustannuksiin. Pyynnön esittäjä totesi, että tämä koskee sekä valtio-omisteisia yrityksiä että yksityisiä yrityksiä. Pyynnön esittäjä huomautti, että Kiinan perustuslain 33 §:ssä asetetaan itse asiassa perustuslaillinen velvoite, jonka mukaan ”muiden kuin julkisen sektorin yhteisöjen ensisijaisten puolueorganisaatioiden on toteutettava puolueen periaatteita ja politiikkoja sekä ohjattava ja valvottava, että niiden yritykset noudattavat valtion lakeja ja määräyksiä”. Lisäksi Kiinan yhtiölain 19 §:ssä korostetaan yritysten velvollisuutta ”tarjota tarvittavat puitteet puolueen toiminnalle” ja vaaditaan, että yrityksiin on nimitettävä ”Kiinan kommunistisen puolueen yksikkö […] toteuttamaan puolueen toimintaa”.

(45) Erityisesti orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajien osalta pyynnössä todettiin, että presidentti Xi Jinping on kehottanut Baowu Steel Groupia jatkamaan yhteistyötä valtion omistuksessa olevan talouden kanssa. ([13]) Lisäksi pyynnössä viitattiin China Society for Metals -järjestön puheenjohtajan lausuntoon, jossa hän ”kertasi Kiinan kommunistisen puolueen 20. puoluekokouksen tärkeitä ohjeita” ja erityisesti tarvetta ”toteuttaa kattavia politiikkoja teollisuuden rakenteen optimoimisen, kapasiteetin laajentamisen ohjaamisen, teollisuuden keskittymisen edistämisen sekä laadun ja tehokkuuden parantamisen osalta”. ([14]) Pyynnön esittäjä huomautti, että orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita käytetään pääasiassa rakentamiseen, ja toi esiin, että maaseutu- ja kaupunkialueiden rakentamiselle on annettu tärkeä rooli Kiinan talouden ja yhteiskunnan kehityksen kansallisessa 14. viisivuotissuunnitelmassa.

(46) Lisäksi pyynnön esittäjä totesi, että Kiinan viranomaiset pitävät yllä syrjiviä julkisia politiikkoja ja toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muulla tavoin vapaisiin markkinavoimiin. Tältä osin pyynnön esittäjä huomautti, että Kiinan teräsalaan sovelletaan lukuisia kansallisia ja kunnallisia suunnitelmia, erityisesti terästeollisuuden optimoinnin ja rakenneuudistuksen sekä toimitusketjun nykyaikaistamisen osalta. China Iron and Steel Association -järjestön sääntöjen 3 §:n mukaan järjestö ”kunnioittaa Kiinan kommunistisen puolueen yleistä johtoasemaa” ja ”hyväksyy rekisteröinnistä ja johtamisesta vastaavien yksiköiden, puolueiden rakentamisesta vastaavien yksiköiden sekä teollisuuden johtamisesta vastaavien hallinnollisten yksiköiden suorittaman liiketoiminnan ohjauksen, valvonnan ja johtamisen”.

(47) Pyynnön esittäjä mainitsi myös, että konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädäntöä ei ole, sitä sovelletaan syrjivällä tavalla tai sen täytäntöönpano on riittämätöntä. Pyynnön esittäjän mukaan tämä käy ilmi siitä, että Kiinan viranomaiset vaikuttavat maksukyvyttömyysmenettelyihin. Koska tuomioistuimet ovat alisteisia Kiinan viranomaisille, monet maksukyvyttömät yritykset hyötyvät rakennemuutossuunnitelmista, jotka perustuvat valtio-omisteisille yrityksille myönnettyihin tosiasiallisiin valtiontakauksiin. Pyynnön esittäjä myös viittasi läpinäkyvyyden puutteeseen maan tarjoamista ja hankintaa koskevissa säännöissä.

(48) Lisäksi pyynnössä korostettiin palkkakustannusten vääristymistä Kiinassa ja erityisesti orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden alalla. Tällaiset vääristymät mainittiin jo ensimmäisessä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa, eikä pyynnön esittäjä löytänyt näyttöä siitä, että orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden ala olisi suojattu palkkakustannusten vääristymiltä.

(49) Toiseksi Kiinan terässektoria koskevissa viimeaikaisissa tutkimuksissaan ([15]) komissio havaitsi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan mukaisia merkittäviä vääristymiä. Näissä tutkimuksissa komissio totesi, että Kiinassa valtio puuttuu merkittävästi toimintaan, mikä vääristää markkinaperiaatteiden mukaista resurssien tehokasta jakamista ([16]). Komissio päätteli erityisesti, että Kiinan viranomaisilla on teräsalalla huomattava omistusosuus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla ([17]), minkä lisäksi Kiinan viranomaiset kykenevät myös puuttumaan hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on läsnä yrityksissä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetulla

([13]) Kiinan valtionneuvoston tiedotustoimisto, ”Xi encourages steel company to grow in integrated development of Yangtze River Delta”, 20.8.2020.

([14]) CISDI Group, 13th Iron and Steel Annual Conference Summary, 30.11.2022.

([15]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2024, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnissa laajennettuna koskemaan Marokosta ja Korean tasavallasta lähetettyjen teräsköysien ja -kaapeleiden tuontia riippumatta siitä, onko nämä maat ilmoitettu alkuperämaaksi, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L, 2024/1666, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1666/oj); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2023, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta ja Turkista peräisin olevien teräksestä valmistettujen palkoprofiilien tuonnissa (EUVL L 177, 12.7.2023, s. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1444/oj); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, annettu 11 päivänä tammikuuta 2023, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen uudelleen täytettävien oluttynnyreiden tuonnissa (EUVL L 10, 12.1.2023, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/100/oj); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, annettu 26 päivänä lokakuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Venäjän federaatiosta peräisin olevien tiettyjen kylmävalssattujen teräslevytuotteiden tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2068/oj).

([16]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 76 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 66 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 58 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 80 kappale.

([17]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 60 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 45 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 38 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 64 kappale.

tavalla ([18]). Komissio totesi vielä, että valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan sekä raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen lisäävät entisestään vääristävää vaikutusta markkinoihin. Kiinan suunnitelmajärjestelmän tuloksena resursseja suunnataan sektoreille, jotka Kiinan viranomaiset ovat nimenneet strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella ([19]). Lisäksi komissio päätteli, että Kiinan konkurssi- ja varallisuuslainsäädäntö ei toimi asianmukaisesti perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla, ja tästä aiheutuu vääristymiä, jotka liittyvät etenkin maksukyvyttömien yritysten pitämiseen hengissä sekä maankäyttöoikeuksien myöntämiseen Kiinassa. ([20]) Samalla tavalla komissio totesi terässektorin palkkakustannuksissa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä ([21]) sekä rahoitusmarkkinoilla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä, jotka liittyvät etenkin yritystoimijoiden pääoman saantiin Kiinassa ([22]).

(50) Kolmanneksi komissio havaitsi viimeisimmässä tarkastelun kohteena olevaa tuotetta koskevassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa ([23]) perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä. Komission tiedossa ei ole Kiinassa tapahtuneita merkittäviä rakenteellisia muutoksia, jotka voisivat vaikuttaa tähän päätelmään.

(51) Neljänneksi komission perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdan mukaisesti laatimassa Kiinan taloudessa esiintyviä merkittäviä vääristymiä käsittelevässä komission yksiköiden valmisteluasiakirjassa ([24]) todettiin merkittäviä vääristymiä esiintyneen myös tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(52) Viidenneksi Kiinan viranomaiset tai vientiä harjoittavat tuottajat eivät ole esittäneet tässä tutkimuksessa mitään vastakkaista näyttöä tai väitettä.

(53) Edellä esitetty huomioon ottaen käytettävissä oleva näyttö osoitti, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aineiden, energian ja työvoiman kustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien mukaan, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla, kuten siinä luetellun yhden tai useamman tekijän tosiasiallinen tai mahdollinen vaikutus osoittaa. Tämän perusteella komissio päätteli, että tässä tapauksessa normaaliarvon määrittämisessä ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia. Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

([18]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 66–68 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 58 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 40 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 66 kappale. Kiinan lainsäädännön mukaan viranomaisilla on oikeus nimittää ja erottaa keskeistä johtohenkilöstöä valtion omistamissa yrityksissä, minkä voidaan katsoa heijastavan omistajuuteen liittyviä oikeuksia. Toisen tärkeän kanavan, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin, muodostavat Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä. Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puolueen peruskirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle. Aiemmin tätä vaatimusta ei ilmeisesti ole aina noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Viimeistään vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa valtion omistamien yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä. Kiinan kommunistisen puolueen on myös raportoitu kohdistaneen painetta yksityisiin yrityksiin, jotta ne asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria. Vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä ja Kiinan kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä. Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajat ja tuotantopanosten toimittajat.

([19]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 61–65 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 59 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 43 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 68 kappale.

([20]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 54 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 62 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 52 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 74 kappale.

([21]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 72 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 45 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 33 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 75 kappale.

([22]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1666, johdanto-osan 73 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, johdanto-osan 64 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, johdanto-osan 54 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, johdanto-osan 76 kappale.

([23]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/687, johdanto-osan 61–88 kappale.

([24]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations”, 10.4.2024, SWD(2024) 91 final.

3.2.3 *Edustava maa*

3.2.3.1 Yleiset huomautukset

(54) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käyttää maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan perusteella samanlainen kuin Kiinalla ([25]);

— tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotanto kyseisessä maassa ([26]);

— asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuus edustavassa maassa;

— jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(55) Kuten johdanto-osan 37 kappaleessa selitetään, komissio julkaisi asiakirja-aineistoon liitetyn muistion normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä. Tässä muistiossa kuvataan kriteerien pohjana olevat tosiseikat ja näyttö. Muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille aikomuksestaan pitää Meksikoa asianmukaisena edustavana maana tässä tapauksessa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistuu.

3.2.3.2 Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso

(56) Koska yhteistyöstä kieltäydyttiin, komissio vahvisti, että Meksiko, joka oli tutkimusta vireille pantaessa komission tiedossa oleva mahdollinen edustava maa, myös oli maa, jonka taloudellinen kehitys vastaa Maailmanpankin mukaan Kiinan tasoa, eli Maailmanpankki oli luokitellut sen bruttokansantulon perusteella ”ylemmän keskitulotason” maaksi, ja jossa tiedettiin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa.

(57) Muistiota koskevissa huomautuksissaan pyynnön esittäjä ilmaisi tukensa komission aikomukselle pitää Meksikoa asianmukaisena edustavana maana.

3.2.3.3 Kyseisessä maassa tuotetaan tarkastelun kohteena olevaa tuotetta

(58) Komissio selitti muistiossa, että tarkastelun kohteena olevaa tuotetta tuotettiin Meksikossa merkittäviä määriä ja samanlaisella tuotantoprosessilla kuin Kiinassa.

(59) Komissio ei saanut huomautuksia orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotannosta Meksikossa.

3.2.3.4 Asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuus edustavassa maassa

(60) Komissio totesi muistiossa, että se löysi Meksikossa toimivasta orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajasta helposti saatavilla olevia taloudellisia tietoja, jotka kattoivat joulukuussa 2023 päättyneen tilikauden. Myös tärkeimpien tuotannontekijöiden, sähkön, kaasun ja työvoiman vääristymättömät kustannukset voitiin määrittää.

(61) Komissio totesi, että Meksikoon tuotiin edustavia määriä kaikkia tuotantopanoksia.

([25]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([26]) Jos tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ei tuoteta missään maassa, jolla on vastaava kehitystaso, voidaan ottaa huomioon sellaisen tuotteen tuotanto, joka kuuluu tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan yleiseen luokkaan ja/tai samalle sektorille.

(62) Useimpien tuotantopanosten tuontimäärät Kiinasta olivat merkityksettömiä. Polyuretaanimaalista noin 20 prosenttia tuotiin Kiinasta. Muista maista kuin Kiinasta tulevan tuonnin yksikköhinta oli kuitenkin huomattavasti Kiinan tuontihintaa korkeampi. Sen vuoksi komissio katsoi, että Kiinasta peräisin oleva tuonti ei vaikuttanut kyseisiin hintoihin.

(63) Mitään orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden valmistuksessa käytettyjä tuotantopanoksia ei tuotu Meksikoon Venäjältä. Sen vuoksi komissio ei analysoinut, olisivatko Venäjältä tulevaan tuontiin mahdollisesti kohdistetut pakotteet saattaneet vääristää Meksikon tuontihintoja.

(64) Komissio varmisti Global Trade Alert -tietokannasta ([27]) ja Market Access Map -palvelusta ([28]), että orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotannossa käytettyjen tuotantopanosten vientiin ei kohdistunut vientirajoituksia. Se totesi, että Meksiko ei rajoittanut orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotannossa käytettyjen tuotantopanosten vientiä. Näin ollen pääteltiin, että tuotantopanosten tarjonnan keinotekoinen lisääminen ei vääristänyt kotimarkkina- tai tuontihintoja Meksikon markkinoilla.

(65) Komissio tutki lisäksi, kohdistiko jokin kolmas maa kaupan suojatoimenpiteitä Meksikosta peräisin olevien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontiin. Tällaisten toimenpiteiden olemassaolo voisi osoittaa, että meksikolaisten orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajien taloudelliset tulokset olivat polkumyynti- tai tukikäytäntöjen vääristämiä. Komissio totesi, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ei ollut käytössä kaupan suojatoimenpiteitä Meksikosta peräisin olevien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontia vastaan.

(66) Komissio ei saanut huomautuksia asiaankuuluvien tietojen julkisesta saatavuudesta Meksikossa.

3.2.3.5 Sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun taso

(67) Kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Meksiko on ainoa käytettävissä oleva asianmukainen edustava maa, sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta ei ollut tarpeen tehdä arviointia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.

3.2.3.6 Päätelmät

(68) Edellä esitetyn analyysin perusteella Meksiko täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetyt kriteerit, minkä perusteella sitä voidaan pitää asianmukaisena edustavana maana.

3.2.4 *Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet*

(69) Komissio esitti muistiossa luettelon tuotannontekijöistä, kuten raaka-aineista, energiasta ja työvoimasta, joita tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytetään, ja kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia ja ehdottamaan julkisesti saatavilla olevia tietoja kunkin muistiossa mainitun tuotannontekijän vääristymättömistä arvoista. Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, luettelo perustui edustavan unionin tuottajan käyttämiin tuotannontekijöihin.

(70) Komissio totesi muistiossa myös, että voidakseen muodostaa laskennallisen normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää GTA-tietokantaa määrittääkseen useimpien tuotannontekijöiden, etenkin raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset. Lisäksi komissio totesi aikovansa käyttää Meksikon sääntely- ja tilastoviranomaisten sekä suurten yleishyödyllisten laitosten julkaisemia tietoja työvoiman ([29]) ja energian ([30]) vääristymättömien kustannusten määrittämiseen.

([27]) Global Trade Alert – GTA Data Centre. Saatavilla osoitteessa https://globaltradealert.org/data-center (sivustolla käyty viimeksi 28.2.2025).

([28]) Market Access Map – Regulatory Requirements. Saatavilla osoitteessa https://www.macmap.org/en/query/regulatory-requirement (sivustolla käyty viimeksi 28.2.2025).

([29]) National Institute of Statistics and Geography. Saatavilla osoitteessa https://en.www.inegi.org.mx/ (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025).

([30]) Maakaasun osalta: Comisión Reguladora de Energía. Saatavilla osoitteessa https://www.gob.mx/cre (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025). Sähkön osalta: Comisión Federal de Electricidad. Saatavilla osoitteessa https://www.cfe.mx/Pages/default.aspx (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025).

3.2.5 *Vääristymättömät kustannukset ja vertailuarvot*

3.2.5.1 Tuotannontekijät

(71) Ottaen huomioon kaikki pyyntöön sisältyvät tiedot ja edustavan unionin tuottajan toimittamat tiedot seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet yksilöitiin normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

Taulukko 1

Orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotannontekijät

Tuotannontekijä	Tavaran koodi Meksikossa	Vääristymätön arvo (CNY)	Mittayksikkö	Tietolähde
Raaka-aineet				
Kuumasinkityt teräskelat	7210 49 99	11,55	kg	GTA
Polyesterimaali	3208 10 02	50,98	kg	GTA
Polyuretaanimaali	3208 90 99	70,03	kg	GTA
Polyvinylideenifluoridimaali	3209 90 99	28,52	kg	GTA
Sivutuote				
Sinkitty teräsromu	7204 29 99	2,58	kg	GTA
Energia				
Maakaasu	Ei sovelleta	0,02	MJ	Comisión Reguladora de Energía
Sähkö	Ei sovelleta	0,64	kWh	Comisión Federal de Electricidad
Työvoima				
Työvoima	Ei sovelleta	97,02	tunti	National Institute of Statistics and Geography

3.2.5.2 Raaka-aineet

(72) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin hintaa (GTA:n mukaan), johon lisättiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([31]) liitteessä 1. Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta pääteltyään 3.2.2 jaksossa, että tässä tapauksessa ei ollut asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan

([31]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät olisi vaikuttaneet myös vientiin tarkoitettujen tuotteiden valmistukseen käytettyihin raaka-aineisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan vientihintoihinkin. Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä oli edelleen edustava senkin jälkeen, kun Kiinasta edustavaan maahan tuleva tuonti oli jätetty huomiotta.

(73) Komissio lisäsi tuontitullit kunkin raaka-aineen painotettuun keskimääräiseen tuontihintaan raaka-aineen koodin ja alkuperämaan perusteella. Komissio määritti sovellettavan tuontitullin Market Access Map -palvelun ([32]) keräämien tietojen perusteella.

(74) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti julkisesti saatavilla olevia tietoja arvioidakseen kustannukset, jotka Meksikossa toimivalle yritykselle tavallisesti aiheutuvat tuotantopanosten kuljettamisesta toimittajalta yrityksen tiloihin. Komissio perusti tämän arvion Meksikoon suuntautuvan tuonnin kotimaisiin kuljetuskustannuksiin, jotka julkaistiin viimeisimmässä Doing Business -raportissa ([33]). Nämä kotimaiset kuljetuskustannukset sisältyvät edellä olevassa taulukossa 1 esitettyihin vääristymättömiin kustannuksiin.

3.2.5.3 Työvoima

(75) Meksikon kansallinen tilasto- ja maantieteen laitos, jäljempänä 'INEGI', julkaisee yksityiskohtaisia tietoja palkoista ja työtunneista eri talouden aloilla Meksikossa. Komissio käytti alan 331 (perusmetalliteollisuus) tietoja tarkastelua koskevalta tutkimusajanjaksolta. ([34])

(76) Komissio määritti keskimääräiset tuntityökustannukset alalla 331 maksettuja kokonaispalkkoja ja alalla tehtyjä kokonaistyötunteja koskevien tietojen perusteella. Koska toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tarkoituksena ei ole määrittää polkumyynnin täsmällistä tasoa, komissio ei lisännyt vääristymättömien työvoimakustannusten vertailuarvoon työvoimaan liittyviä lisäkustannuksia, kuten sosiaaliturvamaksuja. Mahdolliset työvoimaan liittyvät lisäkustannukset vain kasvattaisivat normaaliarvoa ja siten polkumyyntimarginaalia.

3.2.5.4 Sähkö

(77) Yritysten (teollisten käyttäjien) sähkön hinnat Meksikossa olivat saatavilla suuren sähköyhtiön Comisión Federal de Electricidadin, jäljempänä 'CFE', verkkosivustolla. Komissio käytti tietoja teollisuussähkön hinnoista kahdessa tariffiluokassa, joita sovellettiin Meksikon eri alueilla toimiviin teollisiin käyttäjiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. ([35])

3.2.5.5 Maakaasu

(78) Maakaasun hinnan Meksikossa julkaisee Comisión Reguladora de Energía, jäljempänä 'CRE'. Komissio määritti maakaasun keskimääräisen vääristymättömän hinnan käyttämällä tietoja maakaasun hinnoista gigajoulea kohti tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson kunkin kuukauden aikana. ([36])

3.2.5.6 Tuotannolliset yleiskulut, hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset sekä voitto

(79) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan "[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa". Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

([32]) Market Access Map. Saatavilla osoitteessa https://www.macmap.org/ (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025).
([33]) Doing Business 2020. Economy profile – Mexico, s. 88 ja 92. Saatavilla osoitteessa https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/m/mexico/MEX.pdf (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025).
([34]) INEGI – Banco de Informacion Economica. Saatavilla osoitteessa https://www.inegi.org.mx/app/indicadores/?tm=0&t=1010#D1010 (sivustolla käyty viimeksi 28.2.2025).
([35]) CFE – Industry, tariffs. Saatavilla osoitteessa https://app.cfe.mx/Aplicaciones/CCFE/Tarifas/TarifasCREIndustria/Acuerdos/AcuerdosIndustria.aspx (sivustolla käyty viimeksi 28.2.2025).
([36]) CRE – Índices de Referencia de Precios de Gas Natural. Saatavilla osoitteessa https://www.cre.gob.mx/IPGN/ (sivustolla käyty viimeksi 28.2.2025).

(80) Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja voidakseen vahvistaa vääristymättömän arvon tuotannollisille yleiskuluille. Komissio käytti orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden edustavan unionin tuottajan esittämiä tuotannollisia yleiskuluja koskevia tietoja.

(81) Vääristymättömien myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton määrittämiseksi komissio käytti Meksikossa toimivan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajan Ternium S.A:n taloudellisia tietoja. ([37]) Taloudelliset tiedot olivat helposti saatavilla, tarkastettuja ja konsolidoituja sekä kattoivat vuoden 2023.

(82) Vaikka taloudelliset tiedot olivat konsolidoituja, komissio totesi, että yli puolet kokonaisliikevaihdosta oli peräisin Meksikon myynnistä. Lähes kaikki liikevaihto saatiin terästuotteiden myynnistä ja noin kolmasosa nimenomaisesti pinnoitettujen tuotteiden myynnistä. ([38]) Näin ollen komissio katsoi, että taloudelliset tiedot olivat riittävän asianmukaisia toimiakseen vääristymättömien myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton lähteenä tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa.

(83) Viitevuodeksi valittu vuosi 2023 vastasi täysin tarkastelua koskevaa tutkimusajanjaksoa. Yritys oli valittuna vuonna kannattava ja sen myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset olivat kohtuulliset.

3.2.6 *Normaaliarvon laskeminen*

(84) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(85) Ensin komissio vahvisti vääristymättömät valmistuskustannukset. Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden edustavan unionin tuottajan esittämiä tietoja kunkin tuotannontekijän (raaka-aineet, energia ja työvoima) käytöstä orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotannossa. Kunkin tuotannontekijän yksikkökulutus kerrottiin edustavan maan tietoihin perustuvilla vääristymättömillä kustannuksilla. Raaka-aineiden, energian ja työvoiman vääristymättömien kustannusten summa edustaa vääristymättömiä valmistuskustannuksia.

(86) Määritettyään vääristymättömät valmistuskustannukset komissio lisäsi tuotannolliset yleiskulut, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voiton.

(87) Orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden edustavan unionin tuottajan yleiskustannukset ilmaistiin suhteessa sen valmistuskustannuksiin. Tätä prosenttiosuutta sovellettiin tämän jälkeen valmistuskustannusten vääristymättömään arvoon, jotta voitiin laskea vääristymätön arvo tuotannollisille yleiskuluille. Tuotannon yleiskustannusten osuus valmistuskustannuksista oli 1,5–2 prosenttia. Komissio määritti vääristymättömät tuotantokustannukset lisäämällä vääristymättömät tuotannolliset yleiskulut vääristymättömiin valmistuskustannuksiin.

(88) Myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto määritettiin Ternium S.A:n vuoden 2023 taloudellisten tietojen perusteella (ks. johdanto-osan 81–83 kappale). Myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten osuus myytyjen hyödykkeiden kustannuksista oli 4,7 prosenttia ja voiton osuus 15,8 prosenttia. Vääristymättömien myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton prosenttiosuuksia sovellettiin vääristymättömien tuotantokustannusten lisäksi.

(89) Tällä perusteella komissio muodosti normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti. Laskennallinen normaaliarvo oli 14 977,99 CNY/tonni.

([37]) Ternium S.A. – Annual Report 2023. Saatavilla osoitteessa https://s2.q4cdn.com/156255844/files/doc_news/archive/AGSM/2024/Annual-Report-2023.pdf (sivustolla käyty viimeksi 28.2.2025).

([38]) Ks. edellinen alaviite. Segmenttikohtaiset tiedot, s. 93 ja 94.

3.3 **Tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa**

(90) Kiinan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotantokapasiteetti kasvoi vähitellen tarkastelujakson aikana, koska vertikaalisesti integroituneet terästehtaat investoivat jatkojalostustuotteiden, kuten väripinnoitettujen terästuotteiden, valmistukseen. Orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kokonaistuotantokapasiteetti kasvoi 50 miljoonasta tonnista vuonna 2020 yli 55 miljoonaan tonniin vuonna 2023. ([39])

(91) Vuonna 2020 lisättiin kahdeksan uutta väripinnoitettujen terästuotteiden tuotantolinjaa, joiden kokonaiskapasiteetti oli 1,59 miljoonaa tonnia. Vuonna 2021 otettiin käyttöön viisi uutta tuotantolinjaa, joiden kapasiteetti oli 800 000 tonnia. Vuonna 2022 useisiin maakuntiin, kuten Tianjiniin, Liaoningiin, Guangdongiin, Hebeihin ja Fujianiin, oli tarkoitus rakentaa 2,3 miljoonaa tonnia lisäkapasiteettia, jonka oli määrä jakautua 11 uudelle tuotantolinjalle. ([40]) Osa hankkeista kuitenkin viivästyi väripinnoitettujen kelojen kotimaisen kysynnän pysähtymisen vuoksi. Vuonna 2023 lisättiin kahdeksan uutta tuotantolinjaa, joiden kokonaiskapasiteetti oli 1,9 miljoonaa tonnia. Kiinan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotannonalan oletettiin kasvavan entisestään myös vuonna 2024, ja suunnitteilla oli kahdeksan uutta tuotantolinjaa eli 2,07 miljoonan tonnia lisäkapasiteettia. ([41])

(92) Kiinan tuotantokapasiteetti kasvaa edelleen valtavasti sen käyttöasteesta huolimatta. Yksistään tarkastelujaksolla lisätty uusi kapasiteetti pystyisi kattamaan täysin unionin markkinoiden kysynnän.

(93) Lisäinvestoinnit orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuotantolinjoihin toteutettiin siitä huolimatta, että kapasiteetin käyttöaste pysyi jatkuvasti alhaisena. Kapasiteetin käyttöaste laski tarkastelujaksolla 68 prosentista vuonna 2020 ([42]) noin 50 prosenttiin vuosina 2022 ja 2023 ([43]). Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kiinalaisten orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajien käytettävissä ollut käyttämätön kapasiteetti oli siis lähes seitsemän kertaa niin suuri kuin orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kysyntä unionissa.

(94) Näin ollen komissio katsoi, että jos toimenpiteet kumottaisiin, kiinalaiset orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajat pystyisivät täyttämään unionin markkinat tuotteillaan.

3.4 **Kolmansiin maihin suuntautuvan viennin ja Kiinan normaaliarvon suhde**

3.4.1 *Normaaliarvo*

(95) Komissio määritti normaaliarvon 3.2 jaksossa selitetyllä tavalla.

3.4.2 *Vientihinta*

(96) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, vientihinta kolmansiin maihin määritettiin GTA:n kauppatilastojen perusteella.

(97) Näin ollen komissio määritti Thaimaan, Indonesian, Intian, Etelä-Korean ja Turkin (vientimäärien mukaisessa järjestyksessä) Kiinan tärkeimmiksi orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden vientimarkkinoiksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Näihin viiteen maahan suuntautuvan tuonnin osuus Kiinasta peräisin olevan orgaanisella aineella pinnoitetun teräksen tuonnista maailmassa oli 38 prosenttia.

(98) Maakohtainen painotettu keskimääräinen CIF-tuontihinta oikaistiin noudettuna lähettäjältä -tasolle. CIF-hinnasta vähennettiin siis merirahti, vakuutuskustannukset sekä kotimaan kuljetuskustannukset.

(99) Merirahdin ja vakuutusten osalta komissio käytti OECD:n ITIC-tietokannassa julkaisemaa CIF-FOB-kerrointa CIF-hinnan alentamiseen noudettuna lähettäjältä -tasolle. Sovellettava keskimääräinen kerroin määritettiin kullekin neljälle maalle erikseen tarkastelun kohteena olevan tuotteen neljän HS4-koodin perusteella.

([39]) MySteel Annual Report: Market review of colour-coated coils in 2022 and outlook for 2023, jäljempänä 'MySteelin vuosikertomus 2022'. Saatavilla osoitteessa https://m.mysteel.com/23/0110/11/2D53D06744974F96_abc.html (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025). MySteel Annual Report: Market review of colour-coated coils in 2023 and outlook for 2024, jäljempänä 'MySteelin vuosikertomus 2023'. Saatavilla osoitteessa https://m.mysteel.com/a/24010418/66232834598618F7_abc.html (sivustolla käyty viimeksi 24.4.2025).

([40]) MySteelin vuosikertomus 2022.

([41]) MySteelin vuosikertomus 2023.

([42]) MySteelin vuosikertomus 2022.

([43]) MySteelin vuosikertomus 2023.

(100) Komissio arvioi kotimaiset kuljetuskustannukset viimeisimmässä Doing Business -raportissa ([44]) julkaistujen Kiinasta tulevaa vientiä koskevien tietojen perusteella.

(101) Noudettuna lähettäjältä -vientihinnat (ks. johdanto-osan 96–100 kappale) vaihtelivat Thaimaan 5 177,18 CNY:stä/tonni Intian 6 563,66 CNY:hyn/tonni.

3.4.3 *Vertailu ja hintaero*

(102) Komissio vertasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti muodostettua normaaliarvoa kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintaan (noudettuna-tasolla) perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti.

(103) Lisäksi komissio ilmoitti hintaeron prosenttiosuutena kunkin tärkeimmän vientimarkkinan CIF-hinnasta.

(104) Tämän perusteella komissio päätteli, että Kiina vei orgaanisella aineella pinnoitettua terästä keskeisille vientimarkkinoille hintaan, joka oli huomattavasti orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden normaaliarvoa alhaisempi. Hintaero vaihteli Intian 118 prosentista Thaimaan 173 prosenttiin.

(105) Nämä päätelmät kuvastavat orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kiinalaisten viejien hinnoittelukäytäntöä kaikilla vientimarkkinoilla. Komissio päätteli, että Kiinasta unioniin suuntautuva vienti tapahtuisi todennäköisesti polkumyyntihinnoin, jos toimenpiteet lakkautetaan.

3.5 **Unionin markkinoiden houkuttelevuus**

(106) Kuten 3.3 jaksossa selostetaan, orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kiinalaisilla tuottajilla on valtavasti käyttämätöntä tuotantokapasiteettia. Unionin markkinat tarjoavat houkuttelevan mahdollisuuden toimittaa tuotteita merkittävän kokoisille markkinoille hinnoilla, jotka ylittävät huomattavasti Kiinan kotimarkkinoilla veloitettavat orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden hinnat sekä Kiinan suurimpien vientimarkkinoiden asiakkailta veloitetut vientihinnat, ja siten lisätä kapasiteetin kokonaiskäyttöastetta. Tämä pätee erityisesti siksi, että useat kolmannet maat sääntelevät kiinalaisen pinnoitetun teräksen pääsyä markkinoilleen suojatoimenpiteiden ja polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden avulla (ks. 3.5.3 jakso).

3.5.1 *Unionin markkinoiden koko*

(107) MySteelin vuosien 2022 ja 2023 vuosikertomusten mukaan väripinnoitetun teräksen viennin kokonaismäärä Kiinasta on vuodesta 2018 lähtien ollut vuosittain yli 6 miljoonaa tonnia, ja vuonna 2023 se oli jopa 6,4 miljoonaa tonnia.

(108) Unioni, jonka orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kulutus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla oli 3,9 miljoonaa tonnia, tarjoaa näin ollen houkuttelevan mahdollisuuden lisätä vientiä yli 60 prosentilla.

(109) Sen vuoksi komissio katsoi, että unionin markkinoiden koko todennäköisesti motivoisi kiinalaisia tuottajia ottamaan käyttämättömän tuotantokapasiteettinsa uudelleen käyttöön ja lisäämään vientiä unionin markkinoille.

3.5.2 *Kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintojen ja unionin hintatason suhde*

(110) Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuottajien hinta oli 30–60 prosenttia korkeampi kuin kiinalaisten orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden viejien viidellä keskeisellä vientimarkkinalla veloittama vientihinta oikaistuna CIF-hinta unionin rajalla -tasolle.

(111) Sen vuoksi komissio katsoi, että unionin markkinoilla vallitseva hintataso muodostaa kiinalaisille orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden viejille kannustimen suunnata vientinsä kolmansien maiden sijasta unioniin, jos toimenpiteet lakkautetaan.

([44]) Doing Business 2020. Economy profile – China, s. 84. Saatavilla osoitteessa https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf (sivustolla käyty viimeksi 26.2.2025).

3.5.3 *Pääsy kolmansien maiden markkinoille*

(112) Polkumyyntitoimenpiteitä Kiinan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden vientiä vastaan on käytössä Australiassa ([45]), Malesiassa ([46]), Meksikossa ([47]), Pakistanissa ([48]), Eteläisen Afrikan tulliliitossa ([49]), jäljempänä 'SACU', Thaimaassa ([50]), Yhdistyneessä kuningaskunnassa ([51]) ja Vietnamissa ([52]).

(113) Lisäksi suojatoimenpiteitä sovelletaan muun muassa Kiinan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontiin ([53]) Intiassa, Kanadassa, Marokossa, Sambiassa, Turkissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa sekä Persianlahden yhteistyöneuvoston ja SACU:n maissa.

(114) Sen vuoksi komissio katsoi, että jos nykyiset toimenpiteet kumotaan, on todennäköistä, että kiinalaiset orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden vientiä harjoittavat tuottajat suuntaisivat vientiä unioniin polkumyyntihinnoin.

3.6 **Päätelmät**

(115) Kiinan tärkeimpien vientimarkkinoiden hinnat viittaavat siihen, että orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden vienti Kiinasta myytäisiin todennäköisesti polkumyyntihinnoin unionin markkinoilla, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Kiinan käyttämätön kapasiteetti riittää kattamaan koko unionin kulutuksen. Unionin markkinoiden todettiin olevan sekä kooltaan että hinnoiltaan houkuttelevat kiinalaisten orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajien kannalta. Orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kokonaiskulutus unionissa tarjoaa Kiinalle mahdollisuuden lisätä merkittävästi vientiään.

(116) Lisäksi unionin markkinoilla vallitsevat hinnat ovat huomattavasti korkeammat kuin Kiinan tärkeimmille vientimarkkinoille suuntautuvan viennin hinnat. Unionin markkinoiden houkuttelevuutta lisää se, että useat kolmansien maiden markkinat pysyvät suljettuina tai pääsy niille on rajoitettua käytössä olevien kaupan suojatoimenpiteiden vuoksi.

(117) Kaikki edellä esitetyt seikat muodostavat kiinalaisille tuottajille voimakkaan kannustimen a) ottaa käyttämätöntä tuotantokapasiteettia uudelleen käyttöön ja/tai b) suunnata kotimaan myyntiä tai kolmansien maiden markkinoille tapahtuvaa myyntiä unioniin. Tällainen vienti unioniin tapahtuisi todennäköisesti polkumyyntihinnoin ja alittaisi unionin tuottajien hinnat.

(118) Näin ollen komissio päätteli, että polkumyynnin toistuminen oli todennäköistä, jos toimenpiteet kumottaisiin.

([45]) WTO Trade Remedies Data Portal. Australia – Anti-dumping measures on imports of painted steel strapping originating in the PRC. Saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/investigation/aus-adc-553-ad-1-2 (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([46]) WTO Trade Remedies Data Portal. Malaysia – Anti-dumping measures on imports of prepainted, painted or colour coated steel coils originating in the PRC. Saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/mys-ad0215chn-1 (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([47]) RESOLUCIÓN Final del procedimiento administrativo de examen de vigencia de las cuotas compensatorias impuestas a las importaciones de aceros planos recubiertos originarias de la República Popular China y del Taipéi Chino, independientemente del país de procedencia. Saatavilla osoitteessa https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/861182/publicaciones_dof_acerosplanosrecubiertos_130923.pdf (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([48]) Notice of Final Determination and Imposition of Definitive Anti-dumping Duties against Dumped Imports of Color Coated Steel Coils/Sheets into Pakistan Originating in and/or Exported from the People's Republic of China and Republic of South Africa. Saatavilla osoitteessa https://ntc.gov.pk/wp-content/uploads/2018/06/CCC-FD-notice.pdf (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([49]) WTO Trade Remedies Data Portal. SACU member states – Anti-dumping measures on imports of flat rolled iron or non-alloy steel, painted, plated or coated origination in the PRC. Saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/zaf-121022a (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([50]) WTO Trade Remedies Data Portal. Thailand – Anti-dumping measures on imports of painted hot dip plated or coated with aluminium-zinc alloys of cold-rolled steel originating in the PRC. Saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/tha-ad2019-01-2 (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([51]) WTO Trade Remedies Data Portal. United Kingdom – Anti-dumping measures on imports of organic coated steel products originating in the PRC. Saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/gbr-2020-28-cn (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([52]) WTO Trade Remedies Data Portal. Vietnam – Anti-dumping measures on imports of flat rolled iron or non-alloy steel, painted, plated or coated originating in the PRC. Saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en/antidumping/investigations/measures/vnm-ad04-chn-1 (sivustolla käyty viimeksi 4.6.2025).

([53]) Global Trade Alert – GTA Data Center. Saatavilla osoitteessa https://globaltradealert.org/data-center (sivustolla käyty viimeksi 22.4.2025).

4. VAHINKO

4.1 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä

(119) Tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita valmisti unionissa yli 20 tiedossa olevaa tuottajaa, joista jotkin olivat toisiinsa etuyhteydessä. Useat näistä tuottajista kuuluvat teräksentuottajakonserneihin.

(120) Unionin kokonaistuotannon määräksi arvioitiin 3 981 155 tonnia tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana otokseen valittujen tuottajien toimittamien kyselyvastausten ja pyynnön esittäjän toimittamien tietojen perusteella. Unionin tuottajat, jotka vastasivat koko unionin tuotannosta, muodostavat unionin tuotannonalan perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

4.2 Unionin kulutus

(121) Tutkimuksessa todettiin, että osa unionin tuotannonalasta käyttää tuotantoaan kytkösmarkkinoilla eli se siirretään (ilman laskua) ja/tai toimitetaan siirtohinnalla saman yrityksen tai yritysryhmän sisällä jatkojalostusta varten. Kuten alkuperäisessä tutkimuksessakin (2 päivänä toukokuuta 2019 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/687 johdanto-osan 68 ja 69 kappale), myös tässä katsottiin, että taloudelliset indikaattorit, kuten tuotanto, kapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, investoinnit, varastot, työllisyys, tuottavuus, palkat ja kyky hankkia pääomaa, riippuvat koko toiminnasta katsomatta siihen, onko tuotanto tarkoitettu kytkösmarkkinoille vai myydäänkö se vapailla markkinoilla. Unionin markkinoiden myyntimäärän ja myyntihintojen, markkinaosuuden, kasvun, vientimäärän ja hintojen tarkastelussa keskitytään kuitenkin tilanteeseen vapailla markkinoilla (eikä näin ollen oteta huomioon kytkösmarkkinoiden toimintaa). Vahinkoindikaattoreita oikaistiin näin ollen unionin tuotannonalan tiedossa olleen kytkösmarkkinakäytön ja -myynnin osalta. Koska kytkösmarkkinoilla käytetty määrä oli itsessään vähäinen (5–10 % tuotannosta) ja se oli kehittynyt vapailla markkinoilla myytyjen määrien mukaisesti, sitä ei analysoitu lähemmin erikseen.

(122) Unionin kulutus vahvistettiin i) Eurostatin tuontitilastojen ja ii) unionin tuotannonalan unionissa myymiä määriä koskevien tietojen perusteella, jotka pyynnön esittäjä toimitti. Myyntimäärille tehtiin ristiintarkistus ja niitä päivitettiin tarvittaessa otokseen valittujen unionin tuottajien toimitiloihin tehtyjen tarkastuskäyntien tulosten perusteella.

(123) Unionin kulutus kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus (tonnia)

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	4 626 291	5 109 594	4 794 716	4 240 902
Indeksi (2020=100)	*100*	*110*	*104*	*92*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset ja Eurostat.

(124) Unionin kulutus laski tarkastelujaksolla 8 prosenttia. Otokseen valitut unionin tuottajat selittivät, että unionin kulutuksen väheneminen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla johtui Saksan taloudellisen suorituskyvyn heikkenemisestä ja siihen liittyvästä orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kysynnän vähenemisestä.

4.3 **Tuonti Kiinasta**

4.3.1 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus*

(125) Komissio määritti tuonnin määrän ja hinnat Taric-tason tuontitilastojen perusteella käyttämällä perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan nojalla kerättyjä tietoja.

(126) Tarkastelujakson aikana tuonti Kiinasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontimäärä (tonnia) ja markkinaosuus

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiinasta tulevan tuonnin määrä (tonnia)	4 331	1 083	2 432	2 554
Indeksi (2020=100)	*100*	*25*	*56*	*59*
Markkinaosuus (%)	0,09 %	0,02 %	0,05 %	0,06 %
Indeksi (2020=100)	100	22	53	63

Lähde: Eurostat.

(127) Kiinasta tulevan tuonnin määrä oli koko tarkastelujakson ajan hyvin vähäinen.

4.3.2 *Kiinasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus*

(128) Tarkastelujakson aikana Kiinasta unioniin tulevan tuonnin hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinnat (euroa/tonni)

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiina	594	1 639	1 675	1 167
Indeksi (2020=100)	*100*	*276*	*282*	*196*

Lähde: Eurostat.

(129) Kiinasta tulevan tuonnin hinnat kohosivat tarkastelujakson aikana 97 prosenttia, mutta samaan aikaan tuonnin määrä oli koko ajan hyvin vähäinen. Tuonnin hyvin vähäisiä määriä ei voida pitää edustavina eikä niiden perusteella voida tehdä merkityksellisiä hinnan alittavuutta koskevia laskelmia.

4.4 **Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti**

(130) Muista kolmansista maista kuin Kiinasta peräisin olevan orgaanisella aineella pinnoitetun teräksen tuonti tapahtui pääasiassa Intiasta, Korean tasavallasta, Yhdistyneestä kuningaskunnasta, Vietnamista, Turkista, Taiwanista, Pohjois-Makedoniasta ja Venäjältä.

(131) Muista kolmansista maista unioniin tulevan orgaanisella aineella pinnoitetun teräksen tuonnin määrä, markkinaosuudet ja hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 5

Tuonti kolmansista maista

Maa		2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Intia	Määrä (tonnia)	89 242	152 445	266 726	211 683
	Indeksi (2020=100)	*100*	*171*	*299*	*237*
	Markkinaosuus	1,9 %	3,0 %	5,6 %	5,0 %
	Keskihinta (euroa/tonni)	759	1 109	1 389	1 038
	Indeksi (2020=100)	*100*	*146*	*183*	*137*
Korean tasavalta	Määrä (tonnia)	95 319	128 150	204 542	197 508
	Indeksi (2020=100)	*100*	*134*	*215*	*207*
	Markkinaosuus	2,1 %	2,5 %	4,3 %	4,7 %
	Keskihinta (euroa/tonni)	863	1 113	1 659	1 230
	Indeksi (2020=100)	*100*	*129*	*192*	*143*
Yhdistynyt kuningaskunta (*)	Määrä (tonnia)	93 266	90 602	81 935	107 261
	Indeksi (2021=100)	*100*	*97*	*88*	*115*
	Markkinaosuus	2,0 %	1,8 %	1,7 %	2,5 %
	Keskihinta (euroa/tonni)	1 787	1 647	2 040	1 712
	Indeksi (2021=100)	*100*	*92*	*114*	*96*
Muut kolmannet maat	Määrä (tonnia)	198 850	256 840	310 654	181 455
	Indeksi (2020=100)	*100*	*129*	*156*	*91*
	Markkinaosuus	4,3 %	5,0 %	6,5 %	4,3 %
	Keskihinta (euroa/tonni)	747	1 044	1 435	1 102
	Indeksi (2020=100)	*100*	*140*	*192*	*148*

Maa		2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kaikki kolmannet maat yhteensä Kiinaa lukuun ottamatta	Määrä (tonnia)	476 677	628 037	863 857	697 907
	Indeksi (2020=100)	*100*	*132*	*181*	*146*
	Markkinaosuus	10,3 %	12,3 %	18,0 %	16,5 %
	Keskihinta (euroa/tonni)	779	1 161	1 531	1 212
	Indeksi (2020=100)	*100*	*149*	*197*	*156*

Lähde: Eurostat.
(*) Vuoden 2020 tilastotiedot puuttuvat – vuoden 2020 ilmoitettu määrä ja arvo on arvio, joka perustuu vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisen ajan aritmeettiseen keskiarvoon.

(132) Kolmansista maista tulevan tuonnin määrä lisääntyi tarkastelujakson aikana niin, että sen markkinaosuus oli 16,5 prosenttia. Suurin osa tästä tuonnista tuli Intiasta ja Koreasta, ja seuraavaksi suurin osa Yhdistyneestä kuningaskunnasta, Vietnamista, Turkista ja Taiwanista. Intiasta ja Korean tasavallasta tuleva tuonti kasvoi merkittävästi, ja sen yhteenlaskettu markkinaosuus lähes kaksinkertaistui 9,7 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Intiasta ja Korean tasavallasta tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat alittivat unionin tuotannonalan myyntihinnat ja aiheuttivat hintapaineita orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden hinnoille unionin markkinoilla.

4.5 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

4.5.1 *Yleiset huomautukset*

(133) Unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioinnissa otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.

(134) Kuten johdanto-osan 12 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioimiseen käytettiin otantamenetelmää.

(135) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit pyynnön esittäjän tarkastettuun kyselyvastaukseen sisältyvien tietojen pohjalta, jotka se ristiintarkasti otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastettujen kyselyvastausten perusteella. Mikrotaloudelliset indikaattorit komissio arvioi otokseen valituilta unionin tuottajilta saatuihin kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella (ks. johdanto-osan 21 kappale). Kummankin tietojoukon todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

(136) Makrotaloudellisia indikaattoreita (tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, työllisyys, tuottavuus, kasvu, polkumyyntimarginaalien suuruus ja aiemman polkumyynnin vaikutuksista toipuminen) arvioitiin koko unionin tuotannonalan tasolla. Arviointi perustui pyynnön esittäjän toimittamiin tietoihin, joita verrattiin otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastettuihin kyselyvastauksiin.

(137) Mikrotaloudelliset indikaattorit (varastot, myyntihinnat, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto, pääoman saanti ja palkat) analysoitiin otokseen valittujen unionin tuottajien tasolla. Arvio perustui niiden antamiin tietoihin, jotka todennettiin paikalla tehtävän tarkastuskäynnin aikana.

4.5.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

4.5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(138) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (tonnia)	4 721 729	5 251 800	4 396 916	3 981 155
Indeksi (2020=100)	*100*	*111*	*93*	*84*
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	6 311 442	6 335 399	6 492 638	6 420 797
Indeksi (2020=100)	*100*	*100*	*103*	*102*
Kapasiteetin käyttöaste	74,8 %	82,9 %	67,7 %	62,0 %
Indeksi (2020=100)	*100*	*111*	*91*	*83*

Lähde: Makrokyselylomakevastaus.

(139) Tuotantomäärä kasvoi ensin vuonna 2021, sillä rakennusalan suoriutui hyvin covid-19-pandemian aikana vuosina 2020 ja 2021. Myös tuotantokapasiteetti kasvoi. Tarkastelujakson aikana tuotantomäärä (–16 %) ja kapasiteetin käyttöaste (–17 %) kuitenkin laskivat kokonaisuutena katsoen, koska unionin talouden taloudellinen suorituskyky heikkeni vuodesta 2022 lähtien, inflaatio kiihtyi ja tuotantokustannukset nousivat (palkkojen nousu ja rakennusmateriaalien hintojen nousu).

4.5.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

(140) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Myyntimäärä (tonnia) ja markkinaosuus

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kokonaismyyntimäärä unionin markkinoilla	4 145 282	4 480 473	3 928 427	3 540 441
Indeksi (2020=100)	*100*	*108*	*95*	*85*
Markkinaosuus	89,6 %	87,7 %	81,9 %	83,5 %
Indeksi (2020=100)	*100*	*98*	*91*	*93*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(141) Unionin tuotannonalan myynti unionin markkinoilla väheni 15 prosenttia tarkastelujaksolla seuraten johdanto-osan 124 ja 139 kappaleessa kuvattua talouden kehitystä.

(142) Kuten taulukosta 7 käy ilmi, unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni tarkastelujakson aikana 89,6 prosentista 83,5 prosenttiin.

4.5.2.3 Kasvu

(143) Unionin tuotannonala onnistui väliaikaisesti hyötymään unionin markkinoiden kasvusta, koska rakennusalan suoriutui paremmin ja terästuotteiden kysyntä kasvoi vuosina 2020 ja 2021. Unionin tuotannonalan markkinaosuus säilyi merkittävänä koko tarkastelujakson ajan. Johdanto-osan 139 kappaleessa kuvattujen taloudellisten haasteiden vuoksi sen kyky kasvaa tulevaisuudessa on kuitenkin vaarantunut.

4.5.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

(144) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Työllisyys ja tuottavuus

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Työntekijöiden määrä	8 326	8 615	7 931	7 235
Indeksi (2020=100)	*100*	*103*	*95*	*87*
Tuottavuus (tonnia/kokoaikavastaava)	567	610	554	550
Indeksi (2020=100)	*100*	*108*	*98*	*97*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(145) Unionin tuottajien työllisyys ja työvoiman tuottavuus, mitattuna tuotoksena (tonnia) työntekijää ja vuotta kohti, laskivat tarkastelujaksolla. Tämä lasku johtuu tuotannon ja myyntimäärän yleisestä vähenemisestä.

4.5.2.5 Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

(146) Koska Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrä oli vähäinen, komissio päätteli, että Kiinasta tuleva tuonti ei tarkastelujaksolla ollut peruste polkumyynnin tai sen merkittävyyden toteamiselle. Komissio totesi johdanto-osan 160 kappaleessa, että unionin tuotannonala kokonaisuutena toipui aiemman polkumyynnin vaikutuksista vuosina 2021 ja 2022. Toipuminen johtui kuitenkin poikkeuksellisista olosuhteista, erityisesti covid-19-pandemian aiheuttamasta rakennusalan noususuhdanteesta. Komissio päättelee johdanto-osan 166 kappaleessa, että unionin tuotannonalalle tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla aiheutunut merkittävä vahinko johtui tuotantokustannusten noususta, kulutuksen laskusta ja muista maista, erityisesti Intiasta ja Korean tasavallasta, tulevan tuonnin kasvusta.

4.5.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

4.5.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

(147) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa (euroa/tonni)

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionin koko markkinoilla	891	1 239	1 668	1 241
Indeksi (2020=100)	*100*	*139*	*187*	*139*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset	897	1 117	1 447	1 365
Indeksi (2020=100)	*100*	*125*	*161*	*152*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselyvastaukset.

(148) Unionin tuotannonalan tuotantokustannukset kasvoivat tarkastelujaksolla 52 prosenttia. Kustannusten nousu oli erityisen voimakasta vuosina 2021 ja 2022, mikä johtui Venäjän Ukrainaa vastaan aloittamasta perusteettomasta ja provosoimattomasta hyökkäyssodasta, joka johti energian hintojen nousuun ennennäkemättömän korkealle, tiettyjen muiden raaka-aineiden hintojen kohoamiseen, inflaation kiihtymiseen sekä palkkojen nousuun. Lisäksi unionin kysynnän merkittävä väheneminen vuonna 2022 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla pienensi merkittävästi tuotantomääriä, mikä myös lisäsi kiinteitä yksikkökustannuksia. Vuonna 2023 tämä suuntaus kääntyi hieman ja tuotantokustannukset laskivat 6 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna.

(149) Unionin tuotannonala oli pystynyt vuosina 2021 ja 2022 nostamaan myyntihintojaan näiden lisäkustannusten hintoihin siirtämistä enemmän, mutta tämä ei ollut enää mahdollista vuonna 2023. Unionin kysynnän väheneminen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla yhdessä erityisesti Intiasta ja Korean tasavallasta tulevan tuonnin alhaisten hintojen kanssa sai unionin tuotannonalan myymään tuotteitaan tuotantokustannuksia alhaisemmilla hinnoilla tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

4.5.3.2 Työvoimakustannukset

(150) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	86 061	92 649	92 432	96 544
Indeksi (2020=100)	*100*	*108*	*107*	*112*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselyvastaukset.

(151) Keskimääräinen palkkataso nousi tarkastelujaksolla 12 prosenttia, mikä johtui osittain korkeasta inflaatioasteesta.

4.5.3.3 Varastot

(152) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Varastot

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (tonnia)	72 564	70 446	60 451	64 790
Indeksi (2020=100)	*100*	*97*	*83*	*89*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta	1,5 %	1,3 %	1,4 %	1,6 %
Indeksi (2020=100)	*100*	*87*	*89*	*106*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselyvastaukset.

(153) Unionin tuottajat pienensivät varastojaan tarkastelujaksolla tuotannon ja myynnin vähenemisen mukaisesti. Tätä indikaattoria ei kuitenkaan pidetä kovin merkityksellisenä unionin tuottajien taloudellisen tilanteen arvioinnin kannalta. Orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita tuotetaan enimmäkseen tilausten perusteella. Varastojen osuus kokonaismyynnistä oli joka tapauksessa alle 2 prosenttia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

4.5.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(154) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	- 0,6 %	13,4 %	16,2 %	- 5,7 %
Indeksi (2020=100)	*- 100*	*2 322*	*2 808*	*- 993*
Kassavirta (euroa)	54 308 572	176 906 495	317 026 060	- 28 263 914
Indeksi (2020=100)	*100*	*326*	*584*	*- 52*
Investoinnit (euroa)	18 760 581	24 443 392	23 277 582	30 845 548
Indeksi (2020=100)	*100*	*130*	*124*	*164*

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Investointien tuotto	- 0,5 %	6,9 %	9,9 %	- 2,4 %
Indeksi (2020=100)	*- 100*	*1 470*	*2 160*	*- 523*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(155) Komissio määritti otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta.

(156) Tarkastelujaksolla unionin tuotannonala oli kannattava vuosina 2021 ja 2022. Kaiken kaikkiaan rakennusala suoriutui hyvin covid-19-pandemian aikana vuonna 2020 ja sen jälkeen vuosina 2021 ja 2022. Alhaiset korot, rakennusalan lyhytkestoiset sulkutoimet, lisäinvestoinnit ja kiinteistöjen kunnostustyöt kiihdyttivät rakennustuotteiden kysyntää. Näin ollen unionin tuotannonala onnistui lisäämään myynti- ja tuotantomääriään ja nostamaan myyntihintojaan sekä saavuttamaan merkittävät voittomarginaalit kaikkina alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeisinä vuosina. Kun kulutus alkoi hidastua vuonna 2022 ja kun sen väheneminen jatkui vuonna 2023, unionin tuotannonalan kannattavuus muuttui kuitenkin negatiiviseksi ja unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävät 5,7 prosentin tappiot tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(157) Nettokassavirralla tarkoitetaan unionin tuottajien kykyä rahoittaa itse toimintaansa. Nettokäteisvarojen määrän kehitys seurasi unionin tuotannonalan yleisen kannattavuuden kehitystä.

(158) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Tarkastelujakson aikana unionin tuotannonala, joka on erittäin pääomavaltainen, teki säännöllisiä investointeja tuotantolaitteistoon sen optimointia ja päivittämistä varten. Lisäksi tehtiin merkittäviä investointeja energiatehokkuuteen, ympäristönsuojeluun ja työturvallisuuden parantamiseen liittyvien lakisääteisten vaatimusten noudattamiseksi. Yrityksestä riippuen investoinneilla pyrittiin vähentämään kustannuksia, optimoimaan energiankäyttöä ja/tai uudistamaan tuotantolaitoksia, joihin alkuperäisen tutkimusajanjakson aikana todettu alhainen kapasiteetin käyttöaste oli vaikuttanut kielteisesti.

(159) Investointien tuotto seuraili tarkastelujakson aikana tarkasti kannattavuuden kehitystä. Kyky hankkia pääomaa on parantunut toimenpiteiden käyttöönotosta lähtien.

4.6 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(160) Tutkimuksessa todettiin, että unionin tuotannonala kokonaisuutena toipui aiemman polkumyynnin vaikutuksista vuosina 2021 ja 2022. Toipuminen johtui kuitenkin poikkeuksellisista olosuhteista, erityisesti covid-19-pandemian aiheuttamasta rakennusalan noususuhdanteesta. Kun markkinatilanne palautui normaaliksi, toipuminen kääntyi päinvastaiseksi.

(161) Tämä käy ilmi erityisesti unionin tuotannonalan kannattavuudesta, sillä unionin tuotannonala kääntyi tappiolliseksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, koska se ei kyennyt nostamaan hintojaan kustannusten nousua vastaavasti. Vahinko on nähtävissä myös muissa tärkeissä indikaattoreissa, kuten tuotanto- ja myyntimäärien merkittävässä vähenemisessä sekä markkinaosuuden pienenemisessä.

(162) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

5. SYY-YHTEYS

(163) Unionin tuotannonala menetti tarkastelujakson aikana merkittäviä myyntimääriä unionin markkinoilla, sillä sen myynti unionissa väheni 15 prosenttia. Koska kulutus laski 8 prosenttia, myös unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni merkittävästi eli 6,1 prosenttiyksikköä 89,6 prosentista 83,5 prosenttiin.

(164) Kiinasta tulevalla tuonnilla ei ollut vaikutusta unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon. Kuten johdanto-osan 129 kappaleessa todetaan, Kiinasta tulevan tuonnin määrä oli hyvin vähäinen koko tarkastelujakson ajan. Muista maista tulevalla tuonnilla oli merkitystä: sen markkinaosuus oli 10,3 prosenttia vuonna 2020, ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla sen osuus unionin markkinoista oli kasvanut 16,5 prosenttiin. Lisäksi kahdesta tärkeimmästä tuontilähteestä eli Intiasta ja Korean tasavallasta, joista kummankin markkinaosuus oli noin 5 prosenttia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, tulevan tuonnin hinnat vetivät unionin tuotannonalan hintoja alaspäin. Tämän tuonnin alhaisten hintojen vuoksi unionin tuotannonalan oli mahdotonta sisällyttää kaikkia tuotantokustannuksiaan myyntihintoihinsa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(165) Unionin tuotannonala kärsi energian ja keskeisten tuotantopanosten hintojen voimakkaan noususta Venäjän Ukrainaan vastaan käymän hyökkäyssodan alkamisen jälkeen. Unionin tuotannonala pystyi aluksi selviytymään tästä hyödyntämällä kasvavia rakennusmarkkinoita covid-19-pandemian jälkeisinä vuosina 2021 ja 2022 ja sisällyttämään nämä kustannukset myyntihintoihinsa. Vuonna 2023 tämä ei kuitenkaan enää ollut mahdollista.

(166) Sen vuoksi komissio päätteli, että Kiinasta tuleva tuonti ei vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon vaan että muut tekijät, erityisesti tuotantokustannusten nousu, kulutuksen väheneminen ja muista maista, erityisesti Intiasta ja Korean tasavallasta, tulevan tuonnin kasvu, aiheuttivat kyseisen vahingon.

(167) Näin ollen komissio päätti lisäksi arvioida perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, kuinka todennäköisesti Kiinasta tulevan polkumyyntituonnin alun perin aiheuttama vahinko toistuisi, jos Kiinasta tulevaan tuontiin kohdistuvien toimenpiteiden annetaan raueta.

6. VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

(168) Komissio arvioi seuraavia seikkoja: Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti, unionin markkinoiden houkuttelevuus ja vientihinnat kolmansien maiden markkinoille, kolmansien maiden markkinoiden mahdollinen vastaanottokyky, Kiinasta tulevan tuonnin todennäköiset hintatasot ilman polkumyyntitoimenpiteitä ja niiden vaikutus unionin tuotannonalaan.

6.1 Tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa

(169) Kuten johdanto-osan 90–94 kappaleessa esitetään, Kiinassa on merkittävää tuotantokapasiteettia ja käyttämätöntä kapasiteettia, minkä vuoksi se voisi lisätä vientiä unionin markkinoille nopeasti, jos polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden annetaan raueta. Kiinan tuotantokapasiteetti oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 55 miljoonaa tonnia. Koska kapasiteetin käyttöaste oli 50 prosenttia, pelkkä käyttämätön kapasiteetti on 6–7 kertaa unionin kulutuksen suuruinen.

6.2 Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja vientihinnat kolmansien maiden markkinoille

(170) Kuten johdanto-osan 106–114 kappaleessa todetaan, unionin markkinat ovat houkuttelevat sekä kooltaan että hinnoiltaan. Unionin vapaiden markkinoiden koko vuonna 2023 oli 4,2 miljoonaa tonnia, mikä tekee niistä yhden maailman suurimmista markkinoista. Lisäksi hinnat unionin markkinoilla ovat huomattavasti korkeammat kuin orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden kotimarkkinahinnat Kiinassa ja Kiinan vientihinnat sen nykyisille suurille vientimarkkinoille.

6.3 Kolmansien maiden markkinoiden mahdollinen vastaanottokyky

(171) Kuten johdanto-osan 112 kappaleessa todetaan, kuudella tärkeällä kolmansien maiden markkinalla on voimassa Kiinan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä. Tämä tekee näistä markkinoista vähemmän houkuttelevia kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille ja antaa lisätukea päätelmälle, jonka mukaan Kiinan nykyistä tuotantokapasiteettia suunnattaisiin todennäköisesti unionin markkinoille, jos toimenpiteet kumottaisiin.

6.4 Kiinasta tulevan tuonnin todennäköiset hintatasot ilman polkumyyntitoimenpiteitä ja niiden vaikutus unionin tuotannonalaan

(172) Kuten johdanto-osan 110–111 kappaleessa selitetään, Kiinan hinnat sen tärkeimmillä vientimarkkinoilla olivat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla merkittävästi unionin tuotannonalan myyntihintoja alhaisemmat. On todennäköistä, että kiinalaiset orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuottajat noudattaisivat vastaavaa hinnoittelukäytäntöä unioniin suuntautuvassa viennissä, jos alkuperäiset toimenpiteet raukeaisivat. Jos polkumyyntitoimenpiteitä ei jatketa, tällaiset hinnat alittavat unionin tuotannonalan hinnat selvästi ja johtavat siihen, että kiinalainen tuonti estää hinnankorotukset.

6.5 Päätelmät

(173) Edellä esitetyn perusteella päätellään, että toimenpiteiden toteuttamatta jättäminen johtaisi hyvin suurella todennäköisyydellä siihen, että Kiinasta polkumyynnillä tuleva tuonti vahinkoa aiheuttavilla hinnoilla lisääntyisi merkittävästi ja pahentaisi näin ollen edelleen unionin tuotannonalan vahingollista tilannetta.

7. UNIONIN ETU

(174) Komissio tarkasteli perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti, olisiko voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden jatkaminen kokonaisuutena tarkasteltuna unionin edun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli muun muassa unionin tuotannonalan, tuojien ja käyttäjien edut.

7.1 Unionin tuotannonalan etu

(175) Tutkimuksessa tuli esiin, että jos toimenpiteiden voimassaolo päättyy, sillä olisi todennäköisesti merkittävä kielteinen vaikutus unionin tuotannonalaan. Unionin tuotannonalan tilanne heikkenisi nopeasti entisestään myyntimäärien ja -hintojen pienentyessä, mikä johtaisi kasvaviin tappioihin. Toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen antaisi unionin tuotannonalalle mahdollisuuden hyödyntää paremmin potentiaaliaan unionin markkinoilla, joilla vallitsevat tasavertaiset toimintaedellytykset.

(176) Tämän vuoksi polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden pitäminen voimassa on unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 Etuyhteydettömien tuojien etu

(177) Tutkimuksessa otettiin yhteyttä kymmeneen tiedossa olevaan tuojaan, joita pyydettiin toimimaan yhteistyössä (ks. johdanto-osan 15 kappale). Yksikään niistä ei ilmoittautunut eikä toiminut yhteistyössä millään tavalla tutkimuksessa.

(178) Alkuperäisessä tutkimuksessa havaittiin, että tuojien voitot ja toimituslähteet huomioon ottaen toimenpiteiden käyttöönoton mahdollinen negatiivinen vaikutus tuojiin ei olisi kohtuuton tai vaikutusta ei olisi lainkaan.

(179) Tässä tutkimuksessa asiakirja-aineistosta ei ole saatu mitään näyttöä, joka viittaisi vastakkaiseen, joten voidaan vahvistaa, että tällä hetkellä voimassa olevilla toimenpiteillä ei ole ollut merkittävää kielteistä vaikutusta tuojien taloudelliseen tilanteeseen eikä toimenpiteiden jatkuminen vaikuttaisi tuojiin kohtuuttomasti.

7.3 Käyttäjien etu

(180) Tutkimuksessa otettiin yhteyttä 59:ään tiedossa olevaan käyttäjään, joita pyydettiin toimimaan yhteistyössä. Yksikään käyttäjä ei ilmoittautunut eikä toiminut yhteistyössä millään tavalla tutkimuksessa.

(181) Alkuperäisessä tutkimuksessa kyselyvastauksen toimitti kymmenen käyttäjää. Tuolloin havaittiin, että käyttäjien voitot ja toimituslähteet huomioon ottaen toimenpiteiden käyttöönoton vaikutus käyttäjiin ei olisi kohtuuton tai vaikutusta ei olisi lainkaan.

(182) Tässä tutkimuksessa ei ole saatu mitään näyttöä, joka viittaisi siihen, että voimassa olevat toimenpiteet olisivat vaikuttaneet käyttäjiin kielteisesti. Pyynnön esittäjä itse asiassa toimitti näyttöä, jonka mukaan keskeisten käyttäjien kannattavuus parani tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Pyynnön mukaan voimassa olevilla toimenpiteillä ei ole suurta vaikutusta käyttäjiin ja kuluttajiin, koska orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden osuus jatkojalostustuotteiden kustannuksista on mitätön (esimerkiksi 0,42 euroa pesukoneen tuotantokustannuksista tai 0,4 prosenttia investoinnista tyhjään tehdasrakennukseen).

(183) Tällä perusteella vahvistettiin, ettei nykyisin voimassa olevilla toimenpiteillä ollut merkittävää negatiivista vaikutusta käyttäjien taloudelliseen tilanteeseen ja ettei toimenpiteiden jatkuminen vaikuttaisi niihin kohtuuttomasti.

7.4 **Unionin etua koskevat päätelmät**

(184) Näin ollen komissio päätteli, ettei ole pakottavia unionin etua koskevia syitä olla jatkamatta Kiinasta peräisin olevan orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontia koskevien lopullisten polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaoloa.

8. **POLKUMYYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET**

(185) Polkumyynnin jatkumista, vahingon toistumista ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella polkumyynnin vastaiset toimenpiteet Kiinasta peräisin olevien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa olisi pidettävä voimassa.

(186) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava ”muuhun Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

(187) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja tuontiin, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjoja) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(188) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin määrän kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.

(189) Tässä asetuksessa määriteltyjä yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan yksinomaan Kiinasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottamien orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuontiin olisi sovellettava ”muuhun Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(190) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([54]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(191) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiotaan suositella, että nykyiset toimenpiteet pidetään voimassa. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta. Huomautuksia ei esitetty.

(192) Viejät ja tuottajat, jotka eivät vieneet tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin sen ajanjakson aikana, jota käytettiin niiden vientiin tällä hetkellä sovellettavan tullin tason vahvistamiseen, voivat pyytää komissiolta, että niihin sovelletaan yhteistyössä toimineisiin, otoksen ulkopuolisiin yrityksiin sovellettavaa polkumyyntitullia. Komission olisi hyväksyttävä tällainen pyyntö edellyttäen, että jäljempänä esitetyt kolme edellytystä täyttyvät. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan olisi osoitettava, että i) se ei vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin sen ajanjakson aikana, jota käytettiin kyseisen tuottajan vientiin sovellettavan tullin tason vahvistamiseen, ii) se ei ole etuyhteydessä tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin kyseisenä ajanjaksona vieneeseen yritykseen, johon sovelletaan siten polkumyyntitulleja, ja iii) se on vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite suuren tuotemäärän viemiseksi unioniin tutkimusajanjakson jälkeen.

(193) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 ([55]) 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

(194) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia tiettyjä orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita eli seostamattomasta teräksestä ja seosteräksestä (ruostumatonta terästä lukuun ottamatta) valmistettuja levyvalmisteita, jotka on maalattu, lakattu tai muovipinnoitettu ainakin yhdeltä puolelta, lukuun ottamatta niin kutsuttuja kerroslevyjä, joita käytetään rakentamisessa ja jotka koostuvat kahdesta ulkopintana toimivasta metallilevystä, joiden välissä oleva eristemateriaali toimii vakauttajana, lukuun ottamatta tuotteita, joissa on sinkkipölyä sisältävä loppupinnoite (sinkkiä runsaasti sisältävä maali, jonka painosta vähintään 70 prosenttia on sinkkiä), ja lukuun ottamatta tuotteita, joissa on kromi- tai tinapinnoitettu substraatti, ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00 ja ex 7226 99 70 (Taric-koodit 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 ja 7226 99 70 91).

([54]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

([55]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2024/2509, annettu 23 päivänä syyskuuta 2024, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä (EUVL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat lopulliset polkumyyntitullit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Yritys	Tulli (%)	Taric-lisäkoodi
Union Steel China	0	B311
Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd, Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd, ja Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd.	26,1	B312
Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd and Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company, Ltd.	5,9	B313
Angang Steel Company Limited	16,2	B314
Anyang Iron Steel Co., Ltd.	0	B315
Baoshan Iron & Steel Co., Ltd.	0	B316
Baoutou City Jialong Metal Works Co.,Ltd.	16,2	B317
Changshu Everbright Material Technology Co.,Ltd.	16,2	B318
Changzhou Changsong Metal Composite Material Co.,Ltd.	16,2	B319
Cibao Modern Steel Sheet Jiangsu Co., Ltd.	0	B320
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co.,Ltd.	16,2	B321
Jiangyin Ninesky Technology Co.,Ltd.	0	B322
Jiangyin Zhongjiang Prepainted Steel Mfg Co.,Ltd.	0	B323
Jigang Group Co., Ltd.	16,2	B324
Maanshan Iron&Steel Company Limited	16,2	B325
Qingdao Hangang Color Coated Sheet Co., Ltd.	16,2	B326
Shandong Guanzhou Co., Ltd.	16,2	B327
Shenzen Sino Master Steel Sheet Co.,Ltd.	16,2	B328
Tangshan Iron And Steel Group Co.,Ltd.	16,2	B329
Tianjin Xinyu Color Plate Co.,Ltd.	16,2	B330
Wuhan Iron And Steel Company Limited	16,2	B331
Wuxi Zhongcai New Materials Co.,Ltd.	0	B332
Xinyu Iron And Steel Co.,Ltd.	0	B333
Zhejiang Tiannu Color Steel Co., Ltd.	16,2	B334
Muu Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tuonti	13,6	B999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetut, Euroopan unioniin vietäväksi myydyt orgaanisella aineella pinnoitetut terästuotteet (määrä tonneina), on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), Kiinan kansantasavallassa. *Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.*” Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä sovelletaan muuhun Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa tullia.

4. Edellä 1 artiklan 2 kohtaa voidaan muuttaa lisäämällä siihen uusia vientiä harjoittavia tuottajia Kiinasta ja soveltamalla niihin asianmukaista painotettua keskimääräistä polkumyyntitullia, jota sovelletaan yhteistyössä toimineisiin otokseen kuulumattomiin yrityksiin. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan on esitettävä näyttöä siitä, että

a) se ei vienyt 1 artiklan 1 kohdassa kuvattuja Kiinasta peräisin olevia tavaroita 1 päivän lokakuuta 2010 ja 30 päivän syyskuuta 2011 välisenä aikana, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimusajanjakso';

b) se ei ole etuyhteydessä viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella säädettyjä toimenpiteitä ja joka on toiminut tai olisi voinut toimia yhteistyössä tutkimuksessa, johon tullin käyttöön ottaminen perustuu, sekä

c) joko se on tosiasiallisesti vienyt Kiinasta peräisin olevaa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite merkittävän tuotemäärän viemiseksi unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson päättymisen jälkeen.

5. Jos komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2025/1506 ([56]) 1 artiklan nojalla käyttöön otettuja lopullisia tasoitustulleja muutetaan tai ne poistetaan, 2 kohdassa määriteltyjä tulleja korotetaan samassa suhteessa mutta enintään yrityskohtaisesti todettuun tosiasialliseen polkumyyntimarginaaliin tai vahinkomarginaaliin asti tämän asetuksen voimaantulosta lähtien.

6. Tapauksissa, joissa tiettyjen vientiä harjoittavien tuottajien tasoitustulli on vähennetty polkumyyntitullista, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ([57]) 21 artiklan mukaiset palautusta koskevat pyynnöt käynnistävät kyseisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta myös palautusta koskevan tutkimusajanjakson aikana vallitsevaa polkumyyntimarginaalia koskevan arvioinnin. Palautuksen hakijalle palautettava määrä ei saa olla suurempi kuin kannetun tullin ja palautusta koskevassa tutkimuksessa vahvistetun tasoitus- ja polkumyyntitullin yhteismäärän välinen erotus.

7. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä heinäkuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

([56]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/1506, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2025, lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 18 artiklan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L, 2025/1506, 25.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1506/oj).

([57]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1037, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016, muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta (EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj).